Parrot MINIKIT *Smart*

Manual del usuario

Parrot MINIKIT *Smart*

Instalación 4

Instalar el Parrot MINIKIT Smart 4

Instalar el teléfono 6

Cargar el Parrot MINIKIT Smart 6

Cargar el teléfono 7

Primera utilización 8

Encender / apagar el Parrot MINIKIT Smart 8

Entrar en los menús del Parrot MINIKIT Smart 8

Conectar un teléfono mediante Bluetooth 8

Sincronizar la agenda del teléfono 9

Grabar etiquetas vocales 9

Teléfono 10

Recibir una llamada 10

Realizar una llamada 10

Realizar una llamada 10

Utilización durante una llamada 11

En caso de problema 13

El kit anuncia “Memoria llena” 13

El kit parece que está bloqueado 13

No consigo utilizar mi teléfono con el kit 13

Información general 14

Antes de comenzar

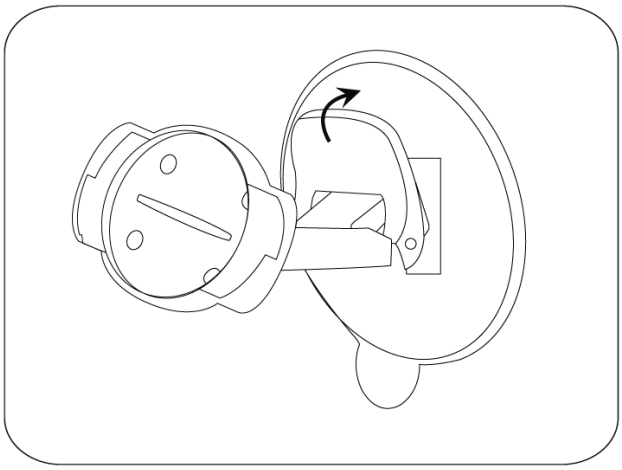
- Las funciones que requieran una atención prologada se deben utilizar únicamente cuando el vehículo esté parado. Su seguridad y la de las demás personas que circulan por la carretera es más importante que las llamadas telefónicas y las instrucciones dadas por el GPS.
- Si su vehículo está equipado con un parabrisas atérmico, la recepción de la señal GPS de su teléfono puede verse afectada.

Instalación

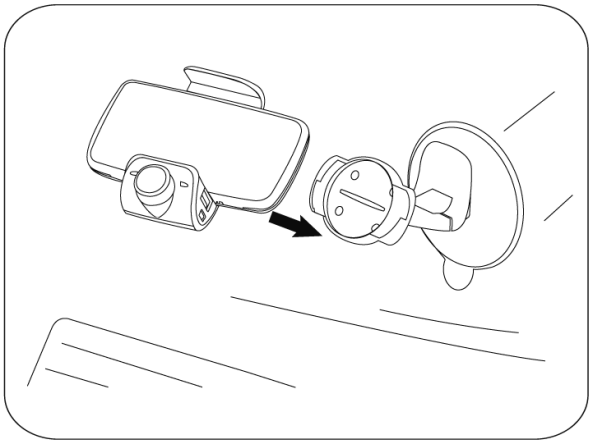
Instalar el Parrot MINIKIT Smart

Advertencia: Evite realizar una instalación que pueda obstaculizar el uso de los mandos importantes o pueda reducir la visibilidad del conductor. No instale el Parrot MINIKIT Smart donde pueda ser propulsado por la apertura de un airbag o cerca de una boca de aireación o de aire acondicionado del vehículo.

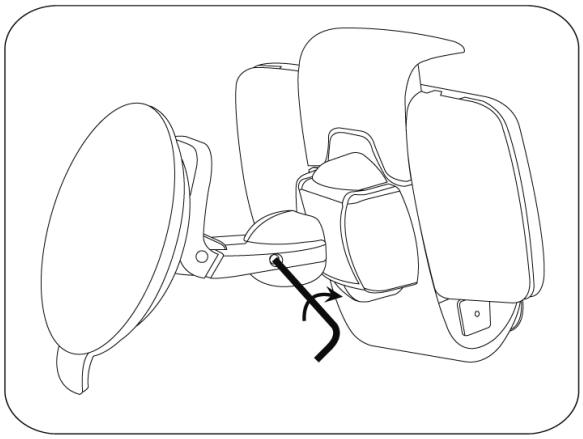
- Limpie la superficie de montaje e instale el soporte de fijación en el parabrisas. Para ello, presione con fuerza la ventosa contra el parabrisas y levante la palanca de bloqueo hasta que el soporte quede correctamente sujeto.



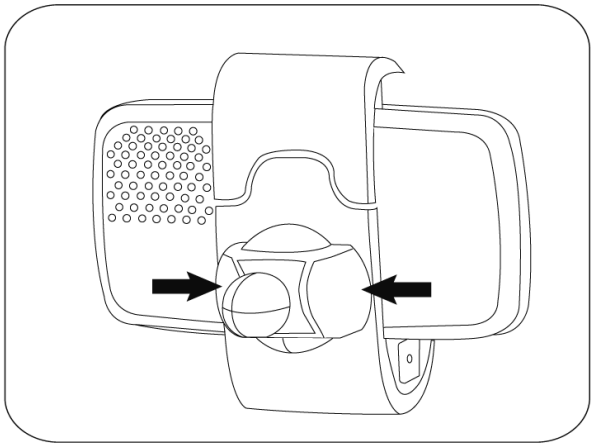
- Si desea instalar el Parrot MINIKIT Smart en su salpicadero, pegue primero la pieza circular de plástico en el salpicadero. Ese soporte es necesario para que la ventosa quede bien adherida. Espere unas 2 horas una vez colocado y asegúrese de que el soporte ha quedado bien sujeto en el salpicadero.
- El ciclo normal de calentamiento y enfriamiento dentro de un coche puede hacer que se despegue la ventosa. Si la ventosa no se ha adherido correctamente a la superficie en la que se ha colocado, el aparato se podría caer al tomar una curva o al pasar por un badén. Compruebe que la ventosa está bien adherida siempre que utilice el Parrot MINIKIT *Smart*. Vuelva a instalarla si es necesario.
- Coloque el Parrot MINIKIT *Smart* sobre el soporte de montaje. Asegúrese de que el Parrot MINIKIT *Smart* está correctamente sujeto al soporte de montaje, presionando a ambos lados de la parte imantada.



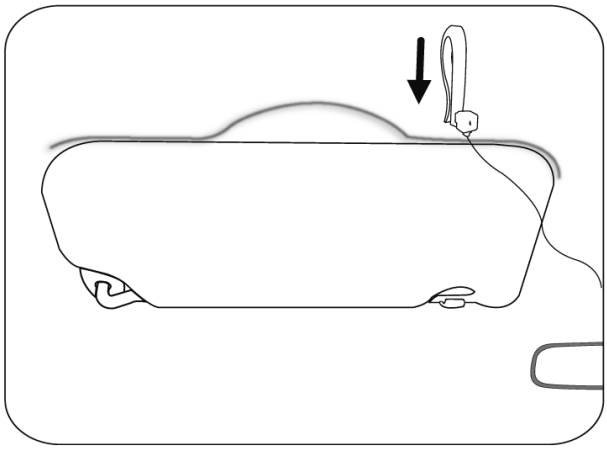
- Para evitar cualquier movimiento del aparato durante la conducción, bloquee la posición del soporte de montaje utilizando la llave Allen incluida. Si tiene la impresión de que los imanes del MINIKIT *Smart* y de su soporte están invertidos (repulsión en lugar de atracción), utilice la llave Allen para desbloquear la posición del soporte de montaje y hacer girar su extremo.



- Para sacar el Parrot MINIKIT *Smart* del soporte de montaje, pulse los botones que están detrás de éste.



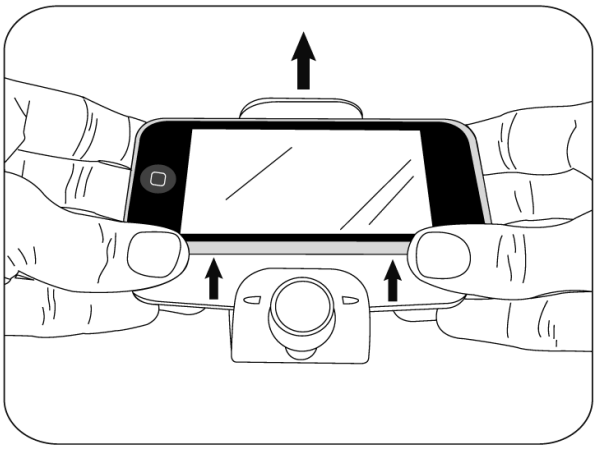
- Saque el micrófono del Parrot MINIKIT *Smart* y utilice las piezas de plástico suministradas para colocarlo en el parasol o en el salpicadero.



Nota: *La extracción del micrófono es necesaria sobre todo si está conduciendo en autopista o cuando el nivel de ruido es elevado.*

Instalar el teléfono

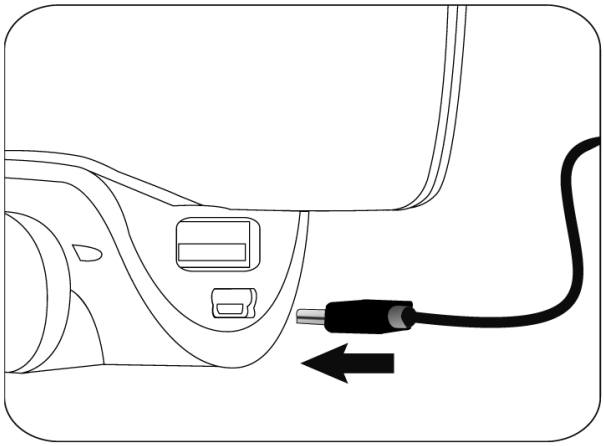
- Instale su teléfono en el Parrot MINIKIT *Smart* introduciendo primero la cara superior.



- Si su teléfono tiene la función GPS, instálelo en el soporte de montaje para tener a la vista las informaciones de navegación.

Cargar el Parrot MINIKIT Smart

- Antes de utilizarlo por primera vez, debe cargar primero el Parrot MINIKIT *Smart* . Para ello, utilice la toma del encendedor del coche o conecte el Parrot MINIKIT *Smart* a su PC utilizando un cable USB / mini USB.



- Se encenderá el LED que se encuentra al lado de la toma mini-USB para indicar que se está cargando. Una vez finalizada la carga, se apagará el LED. El tiempo de carga es de 2 horas.
- Cuando la batería está baja, el Parrot MINIKIT *Smart* emite una serie de bips. Esto significa que quedan unos 15 minutos de autonomía.

Cargar el teléfono

- Puede cargar la batería de su teléfono conectándolo al Parrot MINIKIT *Smart*. Para ello, su teléfono se debe poder cargar en USB (consulte el manual de su teléfono para más información). Si es necesario, utilice el cable incluido con el teléfono.

> Nota: *El puerto USB del Parrot MINIKIT Smart también permite realizar actualizaciones.*

- Sólo se puede cargar el teléfono si el Parrot MINIKIT *Smart* está conectado al cargador 12V del encendedor.

Primera utilización

Encender / apagar el Parrot MINIKIT Smart

Para encender / apagar el Parrot MINIKIT *Smart* mantenga presionado el botón rojo durante 3 segundos.

Entrar en los menús del Parrot MINIKIT Smart

- Pulse la rueda central para acceder a los menús.
- Navegue por los menús girando la rueda, y valide pulsando el botón verde o la rueda.
- Para salir del menú, pulse el botón rojo o espere.

Conectar un teléfono mediante Bluetooth

Comprobar la compatibilidad de un teléfono

Consulte la sección compatibilidad de nuestra página web para saber si su teléfono es compatible con el Parrot MINIKIT *Smart*.

Emparejar un teléfono

Antes de utilizar el Parrot MINIKIT *Smart* con su teléfono, hay que enlazar ambos aparatos. El proceso de enlace se requiere solamente una vez.

1. Desde su teléfono, inicie una búsqueda de dispositivos *Bluetooth*®.
2. Seleccione «Parrot MINIKIT *Smart*».
3. Marque “0000” en su teléfono cuando esté le invite a hacerlo.
   > El Parrot MINIKIT *Smart* enuncia « Enlace realizado » una vez finalizada el proceso de conexión entre ambos dispositivos.

Nota: *En la sección compatibilidad de nuestra página web están disponibles otros procedimientos de emparejamiento específicos para ciertos modelos de teléfonos.*

Conexión automática

Una vez que el teléfono esté emparejado con el Parrot MINIKIT *Smart*, la conexión entre los 2 aparatos automática cada vez que entre en el vehículo.

Nota: *En algunos teléfonos tendrá que autorizar la conexión al Parrot MINIKIT Smart para que la conexión se pueda hacer automáticamente. Consulte el manual del usuario de su teléfono para más información.*

Resolver el problema de Memoria llena

Se puede enlazar hasta 10 dispositivos. Al enlazar un undécimo teléfono, el kit enuncia “memoria llena”. Tiene que borrar la memoria del Parrot MINIKIT *Smart* pulsando simultáneamente el botón rojo y la rueda

durante 3 segundos. Este proceso borra también todos los contactos.

Sincronizar la agenda del teléfono

- Sólo se sincronizan los contactos guardados en la memoria del teléfono. Si sus contactos están guardados en la memoria de la tarjeta SIM, deberá pasarlos a la memoria del teléfono. Consulte el manual del usuario de su teléfono para más información.
- Con algunos teléfonos *Bluetooth*, la agenda del teléfono se sincroniza automáticamente en la memoria del kit.

> *Nota:*
>
> *- La sincronización automática está limitada a 2.000 contactos por teléfono emparejado y 20.000 contactos para el total de teléfonos emparejados.*
>
> *- La sincronización se reiniciará automáticamente cada vez que modifique su agenda.*

- Si no es el caso, puede utilizar la función Object Push de su teléfono para enviar contactos de su teléfono hacia el Parrot MINIKIT *Smart* mediante *Bluetooth*. Para hacer esto, seleccione la opción **Recibir contactos**. Consulte el manual de usuario de su teléfono para conocer el proceso de envío de contactos mediante Object Push.

Grabar etiquetas vocales

- Tras la sincronización o el envío por Object Push, todos sus contactos están dotados de una etiqueta vocal en el Parrot MINIKIT *Smart*. Entonces, no necesita grabar su propia etiqueta vocal en cada contacto para realizar una llamada mediante reconocimiento de voz.
- Sin embargo, si el Parrot MINIKIT *Smart* no entiende el nombre de uno de sus contactos, se puede grabar una nueva etiqueta. Para hacer esto, pulse la rueda y seleccione la opción **Añadir registros de voz**.

Teléfono

Recibir una llamada

Las llamadas entrantes se anuncian con un mensaje de voz. El nombre del contacto está anunciado si su número está memorizado en la agenda del teléfono conectado al Parrot MINIKIT *Smart*.

- Si desea aceptar esa llamada, pulse el botón verde.
- Si desea rechazar esa llamada, pulse el botón rojo.

Realizar una llamada

- Para hacer una llamada a través del reconocimiento de voz:
  1. Pulse el botón verde para iniciar el proceso de reconocimiento de voz
     > Se le pedirá el nombre del contacto al que desea llamar.
  2. Diga el nombre del contacto seguido del tipo de número (“Trabajo”, “Móvil”...) si el contacto tiene varios números.
     > La llamada a ese contacto se hará automáticamente si la instrucción de voz ha sido comprendida.
     > En caso contrario, el kit de manos libres emitirá un mensaje de confirmación. Confirme diciendo “sí”, “llama” o “llamar”.

  Nota: Para salir del modo de reconocimiento de voz, puede pulsar en cualquier momento el botón rojo.

- Para hacer una llamada manualmente:
  1. Pulse la rueda y seleccione la opción Agenda.
  2. Seleccione una letra y pulse la rueda.
  3. Una vez seleccionado el contacto, pulse la tecla verde para realizar la llamada al número por defecto. Si es necesario, utilice la rueda para elegir entre los distintos números del contacto.
- Mantenga pulsado el botón verde del Parrot MINIKIT *Smart* durante 2 segundos para llamar al último número marcado.

Realizar una llamada

Hacer una llamada a través del reconocimiento de voz

1. Pulse el botón verde para iniciar el proceso de reconocimiento de voz
   > Se le pedirá el nombre del contacto al que desea llamar.
2. Diga el nombre del contacto seguido del tipo de número (“Trabajo”, “Móvil”...) si el contacto tiene varios números.
   > La llamada a ese contacto se hará automáticamente si la instrucción de voz ha sido

comprendida.

> En caso contrario, el kit de manos libres emitirá un mensaje de confirmación. Confirme diciendo “sí”, “llama” o “llamar”.

Nota: Para salir del modo de reconocimiento de voz, puede pulsar en cualquier momento el botón rojo.

Hacer una llamada a un contacto con varios números

Si el contacto tiene varios números de teléfono, puede precisar el tipo de número al que desea llamar. Para ello, están disponibles las siguientes instrucciones de voz:

- Casa
- Domicilio
- a casa
- al domicilio
- trabajo
- Oficina
- al trabajo
- a la oficina
- Móvil
- al móvil
- al teléfono móvil
- teléfono móvil
- móvil
- al móvil
- al teléfono móvil
- teléfono móvil
- general
- Preferido
- otro

Llamar a un contacto de la agenda

Si el contacto al que desea llamar se encuentra en la agenda del teléfono conectado al Parrot MINIKIT *Smart* :

1. Pulse la rueda y seleccione Agenda.
2. Seleccione una letra y pulse la rueda.

   > Una vez elegido el contacto:

   - Pulse el botón para activar la llamada al número por defecto.
   - Utilice la rueda si es necesario para elegir entre los diferentes números de contacto.

Llamar a un contacto al que ha llamado recientemente

Mantenga pulsado dos segundos el botón verde para volver a llamar al último número marcado.

Utilización durante una llamada

Nota: Las instrucciones de navegación no son difundidas por el Parrot MINIKIT Smart durante una llamada.

Regular el volumen de una comunicación

Para regular el volumen sonoro durante una comunicación, utilice la rueda.

> El volumen queda guardado para las siguientes comunicaciones.

Transferir la comunicación al teléfono

- Si desea transferir una comunicación en curso a su teléfono, pulse el botón verde.
  > La comunicación pasará automáticamente al teléfono.
- Si desea transferir una comunicación a la radio, pulse de nuevo el botón verde.

Responder a una segunda llamada entrante

El Parrot MINIKIT *Smart* le permite gestionar dos llamadas simultáneamente siempre que su teléfono cuente con esa función.

- Pulse el botó verde para aceptar la segunda llamada entrante.
  > La primera llamada queda automáticamente en suspenso.
- Pulse el botó rojo para rechazar la segunda llamada entrante. También puede rechazar esa llamada desde el móvil.
- Pulse el botó verde del kit manos libres o del teléfono para pasar de una llamada a otra.

Gestionar el buzón de voz

El Parrot MINIKIT *Smart* le permite enviar DTMF durante una llamada para gestionar su buzón por ejemplo. Para hacer esto :

1. Pulse la rueda para acceder al menú de los DTMF.
   > « 0 » está enunciado por el kit manos libres.
2. Utilice la rueda para seleccionar su DTMF entre las siguientes posibilidades : 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9,# o *.
3. Pulse la rueda para enviar este DTMF a su teléfono.

Terminar una llamada

Pulse el botón rojo para terminar la llamada en curso.

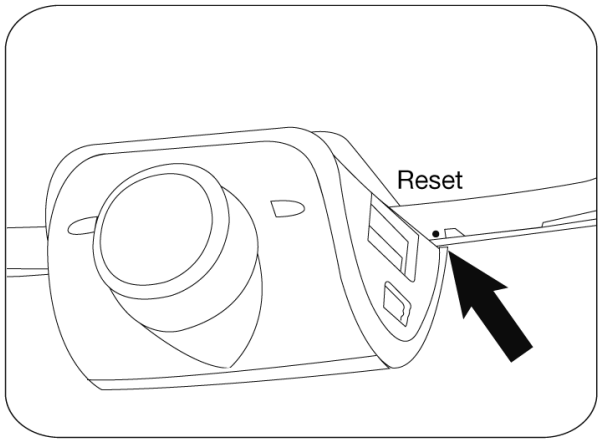
En caso de problema

El kit anuncia “Memoria llena”

Se puede enlazar hasta 10 dispositivos. Al enlazar un undécimo teléfono, el kit enuncia “memoria llena”. Tiene que borrar la memoria del Parrot MINIKIT *Smart* pulsando simultáneamente el botón rojo y la rueda durante 3 segundos. Este proceso borra también todos los contactos.

El kit parece que está bloqueado

En caso de problema, puede reiniciar el Parrot MINIKIT *Smart*. Para ello, pulse el botón Reset.



No consigo utilizar mi teléfono con el kit

Compruebe la compatibilidad del teléfono con el Parrot MINIKIT *Smart*. Encontrará la lista de compatibilidad del Parrot MINIKIT *Smart* en nuestra página web www.parrot.com, sección Apoyo al cliente.

Si su teléfono aparece como compatible, es posible que tenga que actualizar su Parrot MINIKIT *Smart*. Encontrará el modo de actualización del Parrot MINIKIT *Smart* en nuestra página web www.parrot.com, sección Apoyo al cliente.

Información general

Garantía

Sin perjudicar la garantía legal, Parrot garantiza sus productos, piezas y mano de obra incluidos, por el período de 1 año a partir de la fecha de compra, salvo en caso de alteración del producto.

Esta fecha de compra debe estar certificada por una prueba de compra original del producto (fecha y lugar de compra, número de serie del producto) presentada al dependiente. La garantía no cubre: la actualización de los programas incluidos en los productos Parrot con teléfonos móviles dotados de la funcionalidad *Bluetooth*® con objetivo de compatibilidad, la recuperación de datos, la deterioración exterior del producto causada por la utilización cotidiana del producto, cualquier daño causado por un accidente, un uso anormal o no autorizado del producto, un producto de una marca diferente. Parrot no es responsable del almacenamiento de los datos, de sus pérdidas o de daños ocurridos durante el transporte o la reparación.

Cualquier producto que no estuviese defectuoso se devolverá al cliente, y los gastos de intervención y de transporte serán a su cargo.

Informaciones relativas a la batería y el cargador

Utilice únicamente el cargador encendedor suministrado. No utilice nunca un cargador que esté deteriorado. Utilice únicamente el cable USB incluido con el cargador encendedor. Acuérdese de cargar el producto antes de guardarlo durante un período prolongado.

No deje el aparato en un lugar demasiado caliente o frío (coche al sol o aparcado en un garaje en invierno). Intente mantenerlo siempre a la temperatura ambiente.

El cargador y el producto se pueden calentar durante el proceso de carga. No los tape. No utilice el aparato bajo la lluvia ni cerca de algún otro lugar húmedo.

No desmonte el aparato. Si se produce una fuga en la batería, impida que el líquido entre en contacto con su piel o sus ojos. Si a pesar de todo esto se produjera, enjuague inmediatamente con agua las zonas afectadas y consulte a un médico.

Cuando no se utiliza durante un período prolongado, una batería llena se va descargando progresivamente por sí sola. Cuando la batería esté completamente cargada, desconéctela del cargador, cualquier sobrecarga podría reducir su vida útil. No deje el cargador encendedor enchufado si no lo está utilizando.

Las temperaturas demasiado bajas o demasiado elevadas pueden afectar a la capacidad de carga y a la vida útil de las baterías.

Debe deshacerse del aparato de acuerdo con las leyes y normativas vigentes. Este aparato contiene componentes electrónicos y una batería, por lo que no se debe tirar con las basuras domésticas. Consulte a las autoridades locales para obtener más información sobre las opciones de eliminación y reciclaje.

Eliminación correcta de este producto

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al

finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Modificaciones

Las explicaciones y especificaciones contenidas en este manual son meramente informativas y pueden ser modificadas sin previo aviso. Se consideran correctas en el momento de enviar la publicación a imprenta. Este manual se ha redactado con el máximo cuidado, con el fin de proporcionarle una información precisa.

Sin embargo, Parrot no asume responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas de los errores u omisiones que pueda haber en el manual, ni por los daños o pérdidas accidentales de datos que se produzcan como consecuencia directa o indirecta del uso de la información aquí contenida. Parrot se reserva el derecho a modificar o mejorar el diseño del producto o el manual de usuario sin restricciones y sin la obligación de notificárselo a los usuarios.

En aras de actualizar y mejorar nuestros productos, es posible que el producto que usted haya adquirido sea ligeramente distinto al modelo que se describe en este manual. En tal caso, tiene a su disposición una versión más reciente de este manual en formato electrónico en la página web de Parrot: www.parrot.com.

Declaración de conformidad

CE Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 París, Francia, declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto descrito en este mismo manual de usuario con las siguientes normas técnicas: EN300328, EN301489-17, EN60950 de acuerdo con las disposiciones de la Directiva R&TTE 1999/5/EC, de la directiva EMC 2004/108/CE, de la directiva de Bajo Voltaje 73/23/EEC y de la directiva Automóvil 72/245/EEC enmendada por la Directiva 2006/28/CE.

Marcas registradas

El nombre y el logotipo Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth ® SIG, Inc. y toda utilización de estos últimos por Parrot S.A se hace con una licencia. Bluetooth QDID : B016898, B013838, B012423

Parrot, Parrot Minikit, las marcas y el logotipo Parrot son propiedad de PARROT SA.

Las demás marcas citadas en este documento están protegidas y son propiedad de sus respectivos titulares.